

*Peristeen*<sup>®</sup>

# Escala NBD – Disfunción Neurógena intestinal



Estamos encantados de ofrecerle una herramienta basada en los síntomas de la Disfunción neurógena intestinal, la escala de NBD, un cuestionario recientemente desarrollado y validado en inglés que permite evaluar el impacto de los síntomas colorrectales en la calidad de vida de los pacientes<sup>1</sup>.

El cuestionario le ayudará a identificar que pacientes se pueden beneficiar de la irrigación transanal con Peristeen®. La escala NBD también le será de utilidad para evaluar cualquier cambio en el estado del paciente después de 2-3 meses de haber iniciado la evacuación intestinal con Peristeen.

Este cuestionario es fácil de cumplimentar y el paciente puede completarlo sin ayuda. Está compuesto de 10 preguntas, con un rango de puntuación total entre 0 y 47, que corresponde a la severidad de los desórdenes colorrectales experimentados por el paciente. Una puntuación mayor o igual que 10 corresponde a una disfunción intestinal de moderada a severa y justificará el uso de Peristeen.

Esperamos que la escala NBD sea una herramienta útil en su práctica diaria.



## Escala NBD – Disfunción neurógena intestinal<sup>1</sup>

	Puntuación
1. ¿Con qué frecuencia defeca? <input type="radio"/> Diariamente (puntuación 0) <input type="radio"/> 2-6 veces a la semana (puntuación 1) <input type="radio"/> Menos de 1 vez por semana (puntuación 6)	
2. ¿Cuánto tiempo necesita para defecar? <input type="radio"/> Menos de 30 minutos (puntuación 0) <input type="radio"/> 31-60 minutos (puntuación 3) <input type="radio"/> Más de 1 hora (puntuación 7)	
3. ¿Experimenta inquietud, sudoración o dolor de cabeza durante o después de la defecación? <input type="radio"/> Si (puntuación 2) <input type="radio"/> No (puntuación 0)	
4. ¿Toma medicación (comprimidos, píldoras, pastillas) para el tratamiento del estreñimiento? <input type="radio"/> Si (puntuación 2) <input type="radio"/> No (puntuación 0)	
5. ¿Toma medicación (jarabes o gotas) para el tratamiento del estreñimiento? <input type="radio"/> Si (puntuación 2) <input type="radio"/> No (puntuación 0)	
6. ¿Con qué frecuencia realiza la evacuación digital? <input type="radio"/> Menos de una vez por semana (puntuación 0) <input type="radio"/> Una o más veces por semana (puntuación 6)	
7. ¿Con qué frecuencia padece evacuaciones involuntarias? <input type="radio"/> Diariamente (puntuación 13) <input type="radio"/> 1-6 veces a la semana (puntuación 7) <input type="radio"/> 3-4 veces al mes (puntuación 6) <input type="radio"/> Algunas veces al año o menos (puntuación 0)	
8. ¿Toma alguna medicación para el tratamiento de la incontinencia fecal? <input type="radio"/> Si (puntuación 4) <input type="radio"/> No (puntuación 0)	
9. ¿Padece flatulencia incontrolada? <input type="radio"/> Si (puntuación 4) <input type="radio"/> No (puntuación 0)	
10. ¿Tiene problemas en la zona perianal? <input type="radio"/> Si (puntuación 4) <input type="radio"/> No (puntuación 0)	
Puntuación total (entre 0 y 47)	

### Satisfacción general

Por favor marque con una X para indicar su satisfacción general en el manejo de su intestino.  
 (Totalmente insatisfecho = 0/ Totalmente satisfecho = 10)  
 0  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10

### Severidad de la disfunción intestinal

Puntuación 0-6: Muy pequeña  
 Puntuación 7-9: Menor  
 Puntuación 10-13: Moderada  
 Puntuación 14+: Severa

1. Krogh K, Christensen P, Sabroe S, Laurberg S. Neurogenic bowel dysfunction score. Spinal Cord 2006; 44: 625-631

Coloplast desarrolla productos y servicios para facilitar la vida de las personas con necesidades especiales.

Trabajando cerca de las personas que utilizan nuestros productos, desarrollamos soluciones que se adaptan a sus necesidades.

Nuestro negocio incluye el cuidado de la ostomía, urología, cuidado de la continencia, así como de las heridas y de la piel.

Operamos a nivel mundial y tenemos más de 10.000 empleados.



Antes de usar el producto,  
consulte las instrucciones de uso